



QUESTURA DI CASERTA
Ufficio Immigrazione

OGGETTO: Verbale di Notifica di Riconoscimento dello status di Rifugiato.

OBJECT: Notified Report of Recognized status of Refugee.

L'anno /The year **2014**, addì/today **12** del mese di/the month of **novembre**, alle ore/at the hour **17,30**, nell'Ufficio Immigrazione della Questura di Caserta/in the Immigration Office of the Police Headquarters of Caserta Province.

Innanzi al sottoscritto/Before us the undersigned ~~Assistente Capo DI CAPRIO Antonio~~, appartenente al su indicato Ufficio, è presente il cittadino straniero/of the Police Officers, belonging to the above mentioned Office, is present the National foreign

al/alla quale viene notificato, mediante consegna di copia, il provvedimento redatto ai sensi della Convenzione di Ginevra del 28 luglio 1951 e ratificata con legge 24 luglio 1954, n.772 e del protocollo adottato a New York il 31.01.1967, n.95, con annessa traduzione integrale in lingua inglese, con il quale la **Commissione Nazionale per il Diritto d'Asilo di Caserta**, nella riunione tenutasi a **Caserta** il giorno **12.11.2014** /to whom is notified, handing a copy of decree, according to the rules of the Convention of Ginevra of the 28.07.1951 and executed by the law 24.07.1954, n.772 and by the protocol adopted in New York 31.01.1967, n.95, with the integral translation in the English language by which the **Commissione Nazionale per il Diritto d'Asilo di Caserta**, in the reunion held at **Caserta** on **12.11.2014**, ha riconosciuto lo status di Rifugiato, /has recognized the **Status of Refugee**.

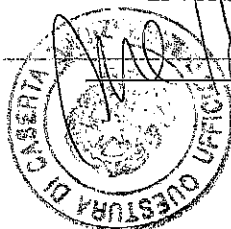
Avverso la decisione della Commissione Territoriale è ammesso ricorso, ai sensi dell'articolo 35 del D.L.vo n.25 del 28 gennaio 2008, innanzi al Tribunale che ha sede nel capoluogo del distretto di Corte d'Appello in cui ha sede la Commissione Territoriale, a pena di inammissibilità, nei trenta giorni successivi alla comunicazione del presente provvedimento.

Nei soli casi di trattenimento disposto ai sensi dell'articolo 21 del D.L.vo n.25 del 28 gennaio 2008, il ricorso è ammesso, a pena di inammissibilità, nei quindici giorni successivi alla comunicazione del provvedimento.

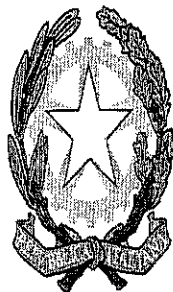
Against the present decree, can be presented appeal to the Commission competente by territory, according to art 35. of the D.L.vo n.25 of 28 January 2008, in front the Tribunal that is situated the district of the Court of Appeal tha is situated the Territorial Commission, with the penalty of not being accepted, in the thirty days following the communication of the present decree.

Letto, confermato e sottoscritto in data e luogo di cui sopra dal verbalizzante e dalla parte. -----
Read, confirmed and subscribed in the date and place of the above mentioned officers and the interested part-----

Il verbalizzante/The Officer



[Handwritten signature]



Ministero dell'Interno

Commissione Territoriale per il Riconoscimento della Protezione Internazionale di 2° Comm.º

Id. CE 3790

La Commissione (Presidente; Funzionario P.S.; Rappresentante UNHCR) nella seduta del giorno 12 novembre 2014:

VISTA la richiesta di riconoscimento della protezione internazionale presentata da _____, come dalla stessa dichiarato, alla Questura di Caserta il 5 novembre 2014;

VISTA la Convenzione di Ginevra del 28 luglio 1951, ratificata con legge 24 luglio 1954, n. 722, e il relativo protocollo adottato a New York il 31 gennaio 1967, n. 95.

VISTA la Legge 30 luglio 2002 n. 189;

VISTO il Decreto Legislativo 19 novembre 2007, n. 251;

VISTO il Decreto Legislativo 28 gennaio 2008, n. 25 e successive modifiche ed integrazioni;

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 16 settembre 2004, n. 303;

LETTO il verbale dell'audizione in data 12 novembre 2014;

LETTO il parere del relatore in merito alla plausibilità della provenienza della richiedente dall'Arabia Saudita e delle dichiarazioni rese dalla stessa;

CONSIDERATA la forte discriminazione sociale, lavorativa e di libertà di movimento cui sono sottoposte le donne in Arabia Saudita;

RAVVISATI i presupposti previsti dall'art. 1 A della Convenzione di Ginevra;

decide

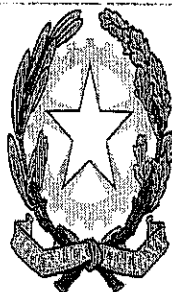
di riconoscere alla sig. _____ lo status di rifugiato ai sensi dell'art. 1 della predetta Convenzione.

Caserta, 12 novembre 2014

Il Presidente
(E. Valente)

Documento firmato digitalmente

Nota: Avverso la decisione della Commissione territoriale è ammesso ricorso, a pena di inammissibilità, nei 30 giorni successivi alla comunicazione del provvedimento, presso il Tribunale di Napoli. Per i richiedenti trattenuti in un CIE o in un CARA, il ricorso deve essere presentato, a pena di inammissibilità, nei 15 giorni successivi alla comunicazione del provvedimento, presso il Tribunale del capoluogo di distretto di Corte di Appello in cui ha sede il centro



Ministero dell'Interno

Commissione Territoriale per il Riconoscimento della Protezione Internazionale di Caserta
Il Presidente

Id. CE 3790

Visto il D.P.R. del 16 dicembre 2004, n. 303 concernente il “Regolamento relativo alle procedure per il riconoscimento dello status di rifugiato”;

Visto il decreto legislativo 19.11.2007, n. 251 concernente “Attuazione della Direttiva 2004/84/CE recante norme minime per l’attribuzione a cittadini di paesi terzi o apolidi della qualifica di rifugiato o persona bisognosa di protezione internazionale nonché norme minime sul contenuto della protezione riconosciuta”;

Visti gli atti di ufficio;

CERTIFICA

che questa Commissione territoriale per il riconoscimento della protezione internazionale nella riunione del giorno 12 novembre 2014 ha riconosciuto alla sig. /

lo **STATUS di RIFUGIATO** ai sensi della Convenzione di Ginevra del 28 luglio 1951, ratificata con legge 24 luglio 1954, n. 722, e del relativo protocollo adottato a New York il 31 gennaio 1967, reso esecutivo con legge 14 febbraio 1970, n. 95.

Il presente certificato non può essere prodotto agli organi della pubblica amministrazione o ai privati gestori di pubblici servizi.

Il presente certificato, redatto in conformità al modello approvato- ai sensi dell’art. 15 , c. 4 DPR 16.12.2004, n. 303- dalla Commissione Nazionale per il Diritto d’Asilo, viene rilasciato una sola volta e può pertanto essere duplicato esclusivamente nei casi di deterioramento, furto, smarrimento.

Caserta, 12 novembre 2014

Il Presidente
(E. Valente)

Documento firmato digitalmente